

Инструкции по настройке / Указівки з налаштування / Инструкции за инсталиране / Instrucțiuni de configurare / Параметрлерді реттеу нұсқаулары

1



В вашем компьютере есть предустановленная батарея. Перед нажатием кнопки питания для первого включения компьютера убедитесь, что к нему подключен адаптер переменного тока. У цьому комп'ютері попередньо встановлено батарею. Перш ніж уперше натиснути кнопку живлення і розпочати використання комп'ютера, переконайтеся, що до нього підключено адаптер змінного струму. Ваш комп'ютер розрахований на передвартельну установку батареї. Перед тим як натиснути кнопку на зарядному пристрої, за да включити комп'ютер, зазвичай потрібно, щоб до нього був підключений адаптер змінного струму.

Computerul este prevăzut cu un acumulator preinstalat. Înainte de a apăsa butonul de alimentare pentru a porni computerul pentru prima dată, asigurați-vă că adaptorul de c.a. este conectat la computer.

Комп'ютері переддодано акумуляторну батарею. Комп'ютері до використання потрібно підключити адаптер змінного струму.

2



3

Щелкните значок **Сеть** в правом нижнем углу панели задач и подключитесь к одной из доступных сетей.

Щоб налаштувати безпроводну локальну мережу і підключитися до Інтернету, необхідні широкополосний модем (DSL или кабельный, который приобретается отдельно), доступ в Интернет, приобретенный у интернет-провайдера, а также беспроводной маршрутизатор (приобретается отдельно).

Выберите пиктограмму **Мрежа** в нижнем правом углу панели задач, а потом подключитесь до одной из доступных сетей.

Щоб налаштувати мережу WLAN і підключитися до Інтернету, потрібні широкополосний модем (DSL- або кабельний модем, не входящий до комплексу поставання), а також послуги Інтернету, які надаються Інтернет-провайдером, і безпроводний маршрутизатор (не входить до комплексу поставання).

Изберите иконата **Мрежа** в долинга десен ыъл на пантата на задачите, след което се свържете към някоя от наличните мрежи.

За да конфигурирате WLAN и да се свържете с интернет, ще ви е необходим широкополосен модем (DSL или кабелен, закупува се отделно), интернет услуга, закупена от интернет доставчик, както и безжичен маршрутизатор (закупува се отделно).

Selectați pictograma de rețea **Rețea** din colțul din dreapta-jos al barei de activități și apoi conectați-vă la una dintre rețelele disponibile.

Pentru a configura o conexiune WLAN și a vă conecta la internet, aveți nevoie de un modem de bandă largă (DSL sau prin cablu, cumpărat separat), de un serviciu de internet oferit de un furnizor de servicii de internet, precum și de un router wireless (cumpărat separat).

Талсырмалар тақтасының төменгі оң жақ бұрышындағы **Желі** белгісін басып, қолжетімді желілердің біріне қосылыңыз.

WLAN байланысын орнатып, интернетке қосылу үшін кеңірмелі модем (DSL немесе кабельдік, білек сатылады), интернет қызметі провайдерден сатып алынған интернет және сымсыз роутер (білек сатылады) қажет.



- 1 Внутренние микрофоны (2)
- 2 Камера
- 3 Внутренняя(ые) антенна(ы) беспроводной связи*
- 4 Кнопка питания
- 5 Сенсорная панель
- 6 Клавиша Windows®
- 7 Разъем питания
- 8 Порт USB
- 9 Комбинированный разъем аудиовыхода (наушники) и аудиовхода (микрофон)
- 10 Устройство чтения карт памяти*
- 11 Порт USB Type-C®
- 12 Разъем RJ-45 (сеть)
- 13 Порт USB
- 14 Порт HDMI

- 1 Внутрішні мікрофони (2)
- 2 Камера
- 3 Внутрішня (-і) безпроводна (-і) антена (-і) **
- 4 Кнопка живлення
- 5 Сенсорна панель
- 6 Клавиша Windows®
- 7 Роз'єм живлення
- 8 Порт USB
- 9 Комбіноване гніздо аудіовиходу (навушники)/аудіовходу (мікрофон)
- 10 Пристрій для читання карток пам'яті*
- 11 Порт USB Type-C®
- 12 Гніздо RJ-45 (мережа)
- 13 Порт USB
- 14 Порт HDMI

- 1 Внутренні мікрофони (2)
- 2 Камера
- 3 Внутрішня(і) антена(и) за безжична зв'язь*
- 4 Кнопка живлення
- 5 Сенсорна панель
- 6 Клавиша Windows®
- 7 Ізвод за живлення
- 8 Порт USB
- 9 Комбінований кутпунг за аудіо вхід (за слухавки)/аудіо вихід (за мікрофон)
- 10 Чтець за карти пам'яті**
- 11 Порт USB Type-C®
- 12 Куптунг RJ-45 (мережа)
- 13 Порт USB
- 14 Порт HDMI

- 1 Microfoane interne (2)
- 2 Cameră
- 3 Antenă/antene wireless interne*
- 4 Buton de alimentare
- 5 Zonă de atingere
- 6 Tasta Windows®
- 7 Conector de alimentare
- 8 Port USB
- 9 Muftă combinată ieșire audio (câști)/intrare audio (microfon)
- 10 Cititor de carduri de memorie*
- 11 Port USB Type-C®
- 12 Muftă RJ-45 (pentru rețea)
- 13 Port USB
- 14 Port HDMI

- 1 Ішік мікрофондар (2)
- 2 Камера
- 3 Ішік (сымсыз байланыс) антенналары*
- 4 Қуат түймесі
- 5 Сенсорлы тақта
- 6 Windows® пернесі
- 7 Қуат коннекторы
- 8 USB порты
- 9 Біріктірілген аудио шығыс (құтыққапаш үшін)/аудио кіріс (микрофон үшін) ұясы
- 10 Жад картасын оқу құрылғысы*
- 11 USB Type-C® порты
- 12 RJ-45 (желі) ұясы
- 13 USB порты
- 14 HDMI порты

* Только для некоторых моделей

* Лише в деяких продуктах

* Само при някои продукти

* Numai la anumite produse.

* Тек таңдаулы өнімдерде

Фактические цвет, компоненты, расположение компонентов, значки на наклейках и аксессуары компьютера могут отличаться от того, что показано на изображении.

Фактичний колір комп'ютера, функції, їх розташування, піктограми й аксесуари можуть відрізнятися від показаних на зображенні.

Действительные цвет, функции, местоположение на функциональные значки на иконки и аксессуары на компьютере могут да не соответствовать тому, что показано на изображении.

Culorile reale ale computerului, caracteristicile, locațiile caracteristicilor, etichetele picturilor și accesorii pot să difere față de cele din imagine.

Комп'ютердан нақты түсі, функциялары, оңақылар орнындағы, белгішелер және аксессуарлары көрсетілген суреттен өзгеше болуы мүмкін.



Printed in China



N06378-651

Источники дополнительных сведений / Докладна інформація / Намиране на повече информация / Găsiți mai multe informații / Толыгырақ ақпарат

Продукты с ОС Windows Чтобы узнать больше о Windows и получить доступ к разделам справки, выберите кнопку **Пуск** выберите **Все программы** и выберите **Советы** или **Получить справку** (Требуется подключение к сети).
 Чтобы перейти к руководствам пользователя, щелкните значок **Поиск**, введите HP Documentation и выберите **HP Documentation**.

Продукты с ОС Linux® Чтобы перейти к руководствам пользователя, дважды щелкните значок **Документы HP** на рабочем столе.

Продукты с ОС FreeDOS Чтобы перейти к руководствам пользователя, выберите **Документы HP** в Меню загрузки.

Чтобы ознакомиться с актуальными сведениями о своем новом компьютере, в том числе с инструкциями, информацией об обновлениях, аксессуарах, очистке, ограничениях на содержание опасных веществ (RoHS – Restriction of Hazardous Substances), модернизации и прочих аспектах, перейдите по адресу <http://www.hp.com/support> и следуйте инструкциям, чтобы найти свой продукт. Затем выберите пункт **Руководства пользователя**.
 В комплект поставки некоторых моделей входит диск **User Guides** (Руководства пользователя).

Продукты Windows Щоб дізнатися більше про Windows та отримати доступ до розділів довідки, натисніть **Пуск** виберіть **Всі програми** (Усі програми), а потім — пункт **Советы** (Поради) або **Получить справку** (Отримати довідку).
 Необхідне підключення до мережі.
 Щоб відкрити посібники користувача, натисніть піктограму **пошуку**, увведіть HP Documentation, а потім виберіть **HP Documentation**.

Продукты Linux® Щоб переглянути посібники користувача, двічі натисніть піктограму **HP Documents** на робочому столі.

Продукты FreeDOS Щоб переглянути посібники користувача, виберіть **HP Documents** у меню завантаження.

Щоб переглянути актуальну інформацію для нового комп'ютера, зокрема статті про виконання певних дій, оновлення, аксесуари, омицання, модернізацію, обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS – Restriction of Hazardous Substances), модернізацію і додаткові вказівки щодо пошуку свого продукту. Потім виберіть **Руководства пользователя** (Посібники користувача).
 До комплекту поставки деяких продуктів входить диск **User Guides** (Посібники користувача).

Продукты с Windows За да научите повече относно Windows и за да получите достъп до помощните теми, изберете бутон **Старт** изберете **Всички приложения** и след това изберете **Советы** или **Получаване на помощ** (Изисква мрежова връзка).
 За достъп до ръководствата за потребителя изберете иконата **Търсене**, въведете HP Documentation, след което изберете **HP Documentation**.

Продукты с Linux® За достъп до ръководствата за потребителя щракнете двукратно върху иконата **Документи на HP** на работния плот.

Продукты с FreeDOS За достъп до ръководствата за потребителя изберете **Документи на HP** в Менюто при зареждане.

За да прегледате най-новата налична информация за вашия нов компютър, включително помощни теми, актуализации, принадлежности, указания за почистване, ограничения на опасни вещества (RoHS), надстройки и др., отидете на <http://www.hp.com/support> и следвайте указанията, за да намерите своя продукт. След това изберете **Manuals** (Ръководства).
 Към някои продукти е приложен диск **User Guides** (Ръководства за потребителя).

Produce cu Windows Pentru a afla mai multe despre Windows și pentru a accesa subiectele de ajutor, selectați butonul **Start** selectați **Toate aplicațiile**, apoi selectați **Sfaturi** sau **Obținere ajutor** (necesită o conexiune de rețea).
 Pentru a accesa ghidurile pentru utilizatori, selectați pictograma **Căutare**, tastați HP Documentation, apoi selectați **HP Documentation**.

Produce cu Linux® Pentru a accesa ghidurile pentru utilizatori, faceți dublu clic pe pictograma **Documente HP** de pe desktop.

Produce cu FreeDOS Pentru a accesa ghidurile pentru utilizatori, selectați **HP Documents** (Documente HP) din **Boot Menu** (Meniu Încărcare).

Pentru a vedea cele mai recente informații disponibile pentru noul computer, inclusiv instrucțiuni de utilizare, actualizări, accesorii, cum să faceți curățarea și decontaminarea dispozitivului (RoHS) și multe altele, accesați <http://www.hp.com/support> și urmați instrucțiunile pentru a găsi manualul utilizatorului. Apoi, selectați **Manuals** (Manuals).
 Pentru User Guides (Ghiduri pentru utilizatori) este livrat cu anumite produse.

Windows өнімдері Windows туралы көбірек маалымат алу және анықтамалық тақырыптарға кіру үшін **Пуск** (Бастау) түймесін **Все приложения** (Барлық бағдарламалар) тарапынан, одан кейін **Советы** (Көмекші) немесе **Получить справку** (Анықтама алу) қарданбалы (желіге қосылу талап етіледі) таңдаңыз.
 Пайдаланушы нұсқаулықтарын ашу үшін **Поиск** (Іздеу) белгішесін басқыз, HP Documentation енгізіп, одан кейін **HP Documentation** тарапынан таңдаңыз.

Linux® өнімдері Пайдаланушы нұсқаулықтарын ашу үшін жұмыс үстеліндегі **Документы HP** (HP құжаттары) белгішесін екі рет басқыз.

FreeDOS өнімдері Пайдаланушы нұсқаулықтарын ашу үшін **Документы HP** (HP құжаттары) тарапынан **Жүктеу мәзірін** таңдаңыз.
 Жаңа компьютеріңізге арналған ең соңғы ақпаратты (сонсыз қаламдық нұсқаулар, жаңалықтар, жаңалықтар, керек-жарнақ, тазалау, жанартулар, Қарамаңдағындық заңдарды қолдану бойынша шартты (RoHS) және 1,6 туралы мәліметті нәсір үшін <http://www.hp.com/support> бетін ашып, өнімнің табу туралы нұсқауларды оқыңыз. Одан кейін **Руководства пользователя** (Пайдаланушы нұсқаулықтары) опциясын таңдаңыз.
 Кейбір өнімдермен бірге берілетін **User Guides** (Пайдаланушы нұсқаулықтары) дискінің қарнын.



Производитель и дата производства

HP Inc.
 Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.
 Дата производства защищена в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.
 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства, 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.
 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю неделю».

Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.
 Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.
 Өнімнің жағалау мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жағдайына сәйкес 10 таңбалдан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.
 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші саны жылының қысқартылған нөмірін білдіреді.
 5-ші және 6-шы сандар берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы «12» саны «12-ші апта» дегенді білдіреді.

Местные представители:

Россия: ООО «ЭйчПи Инк»,
 Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,
 телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50
Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трайдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандықский район, проспект Аль-Фараби, 7717,
 телефон/факс: +7 727 355 35 52

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: ООО «ЭйчПи Инк»,
 Ресей Федерациясы, 125171, Москва, Ленинград шоссе, 16А блок 3,
 Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50
Казахстан: «ЭйчПи Глобал Трайдинг Би.Ви.» компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 7717,
 Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Начальный экран Windows / Початковий екран Windows / Стартов экран на Windows / Ecranul Start din Windows / Windows Бастау экраны

В зависимости от продукта вы можете использовать клавиатуру и мышь, сенсорную панель или сенсорный экран для перемещения по начальному экрану Windows.

- Отображение меню «Пуск»**
 Нажмите кнопку **Пуск**
- Поиск параметров**
 Нажмите кнопку **Пуск** а затем – значок **Параметры**
- Завершение работы компьютера**
 Нажмите кнопку **Пуск** а затем – значок **Выключение** и выберите **Завершение работы**
- Поиск**
 Щелкните значок **Поиск** на панели задач и введите название приложения, параметра, файла или темы в Интернете в поле поиска.
- Переключение между открытыми приложениями**
 Щелкните значок **Представление задач**
- Функции и внешний вид экрана Windows могут отличаться в зависимости от версии операционной системы и дополнительного установленного на компьютере программного обеспечения.

Зависимо від продукту для роботи з початковим екраном Windows можна використовувати клавіатуру та мишу, сенсорну панель або сенсорний екран.

- Відображення меню «Пуск»**
 Натисніть кнопку **Пуск**
- Пошук налаштувань**
 Натисніть **Пуск** а потім виберіть піктограму **Параметры** (Налаштування).
- Завершення роботи комп'ютера**
 Натисніть **Пуск** виберіть піктограму **Питание** (Живлення), а потім — **Завершение работы** (Завершити роботу).
- Пошук**
 Виберіть піктограму **пошуку** на панелі завдань і введіть назву програми, параметра, файлу чи теми в Інтернеті в полі пошуку.
- Перехід між відкритими програмами**
 Виберіть піктограму **Представление задач** (Перегляд завдань).
- Функції та зовнішній вигляд екрана Windows можуть відрізнятися залежно від версії операційної системи та додаткового програмного забезпечення, що встановлено на комп'ютері.

В зависимости от продукта можете использовать клавиатуру и мышь, тачпад или сенсорный экран, за да се придвижвате в стартовия екран на Windows.

- Показване на стартовото меню**
 Изберете бутон **Старт**
- Настройки за търсене**
 Изберете бутон **Старт** и след това изберете иконата **Настройки**
- Изключване на компютъра**
 Изберете бутон **Старт** изберете иконата **Закриване** след което изберете **Изключване**
- Търсене**
 Изберете иконата **Търсене** в лентата на задачите, след което въведете името на приложение, настройка, файл или тема в интернет в полето за търсене.
- Превключване между отворени приложения**
 Изберете иконата **Изглед на задачи**
- Функциите и външният вид на екрана на Windows се различават в зависимост от версията на операционната система и допълнително софтуер, инсталиран на компютъра.

În funcție de produs, puteți să utilizați o tastatură și un mouse, o zonă de atingere sau un ecran tactil pentru a naviga pe ecranul Start din Windows.

- Afișarea meniului Start**
 Selectați butonul **Start**
- Căutare setări**
 Selectați butonul **Start** apoi selectați pictograma **Setări**
- Oprirea computerului**
 Selectați butonul **Start** selectați pictograma **Alimentare** apoi selectați **Închidere**.
- Căutare**
 Selectați pictograma **Căutare** din bara de activități, apoi tastați în caseta de căutare numele unei aplicații, setări, fișier sau subiect de pe Internet.
- Comutarea între aplicațiile deschise**
 Selectați pictograma **Vizualizare activități**
- Caracteristicile și aspectul ecranului Windows variază în funcție de versiunea sistemului de operare și de software-ul suplimentar instalat pe computerul din.

Виям түрине қайы Windows Бастау экранында шарттау үшін пернетақта, титүр, сенсорлы тақта не сенсорлы экранды қолдануға болады.

- «Бастау» мәзірін көрсету**
 Пуск (Бастау) түймесін басқыз.
- Параметрлер белгішесін табу**
 Пуск (Бастау) түймесін басқып, **Параметры** (Параметрлер) опциясын таңдаңыз.
- Компьютердің жұмысын аяқтау**
 Пуск (Бастау) түймесін басқып, **Выключение** (Өшіру) белгішесін одан кейін **Завершение работы** (Жұмысты аяқтау) опциясын таңдаңыз.
- Іздеу**
 Тапсырмалар тақтасындағы **Поиск** (Іздеу) белгішесін таңдаңыз, содан кейін іздеу жағдайында бағдарлама, параметр, файл атауын немесе интернет тақырыбын енгізіңіз.
- Ашық қолданбалар арасында ауысу**
Представление задач (Тапсырмалар жорикі) белгішесін басқыз.
- Windows экранының мүмкіндіктері мен көріністері операциялық жүйе нұсқасына және компьютерге орнатылған қосымша бағдарламалық құралдарға байланысты өзгеше болады.



Жесты для сенсорной панели или сенсорного экрана

Дотики для сенсорной панели или сенсорного экрана

Жесты за тачпад или сенсорный экран

Gesturi pentru zona de atingere sau pentru ecranul tactil

Сенсорлы тақта немесе сенсорлы экран қимылдары

На сенсорной панели или сенсорном экране
Сенсорная панель или сенсорный экран
Тачпад или сенсорный экран
Zona de atingere sau ecranul tactil
Сенсорлы тақта немесе сенсорлы экран

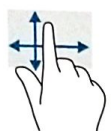


Касание или двойное касание для выбора элемента
Дотик або подвійний дотик — вибір елемента
Нажатие или двукратно нажатие за выбор
Атигеріе сау атигеріе дубляү pentru selectare
Элементті таңдау үшін бір немесе екі рет түрту



Масштабирование двумя пальцами
Масштабування двома пальцями
Щитване за мащабиране
Mărire/micsorire
Екі саусақпен масштабтау

Только на сенсорном экране
Лишь на сенсорном экране
Само за сенсорен экран
Numai pe ecranul tactil
Тек сенсорлы экран

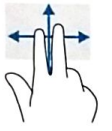


Проведение пальцем для прокрутки
Пересування пальцем — прокручування
Пльзгане за превъртане
Glisare pentru derulare
Айналдоруу үшін саусақты сырғыту

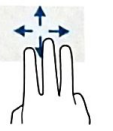
Только на сенсорной панели / Лишь на сенсорной панели / Само за тачпад / Numai pe zona de atingere / Тек сенсорлы тақта



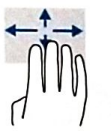
Касание вместо нажатия правой кнопки мышки
Дотик — клацання правої кнопкию
Нажатие за щадкаване с десен бутон
Атигеріе pentru clic dreapta
Контексті маңдайлашу үшін түрту



Проведение пальцами для перемещения
Пересування пальцем — переміщення
Пльзгане за придвижване
Glisare pentru navigare
Шарлау үшін саусақтарды сырғыту



Мультифункциональные жесты (см. ниже)
Багатофункціональні дотики (див. примітку нижче)
Многофункционални жестове (вижте забележката по-долу)
Gesturi complexe (Consultați notițarea de mai jos)
Келпункциялы қимылдар (төмендегі ескертпелі қараңыз)



Для получения дополнительных сведений о многофункциональных жестах нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Параметры**, затем **Bluetooth и устройства** и **Сенсорная панель**. Некоторые компьютеры поддерживают сенсорный экран, однако отдельные компьютеры, приложения и файлы могут не поддерживать все сенсорные жесты.

Щоб отримати докладніші відомості про багатофункціональні дотики, натисніть **Пуск**, **Параметри** (Налаштування), **Bluetooth і інші пристрої** та **Сенсорна панель** (Сенсорна панель). Деякі комп'ютери підтримують сенсорний екран, але деякі комп'ютери, програми та файли можуть не підтримувати всі дотики.

За подробностями относительно многофункциональных жестов выберите **Старт**, выберите **Настройки**, выберите **Bluetooth и устройства**, след което изберете **Тачпад**. Някои компютри поддържат сензорен екран, но някои компютри, приложения и файлове може да не поддържат всички жестове с пръсти.

Pentru detalii privind gesturile multifuncționale, selectați **Start**, selectați **Setări**, selectați **Bluetooth & dispozitive**, apoi selectați **Zonă de atingere**. Unele computere acceptă un ecran tactil, însă este posibil ca unele computere, aplicații și fișiere să nu accepte toate gesturile de atingere.

Келпункциялы қимылдар туралы мағлұмат алу үшін **Пуск** (Бастау) түймесін басып, **Параметры** (Параметрлер), **Bluetooth и устройства** (Bluetooth және құрылғылар), одан кейін **Сенсорная панель** (Сенсорлы тақта) опциясын таңдаңыз. Кейбір компьютерлер сенсорлы экранды қолдайды, ал кейбір компьютерлер, бағдарламалар және файлдар барлық сенсорлы қимылдарға қолдау көрсетеуі мүмкін.

Поиск сведений о системе

Сведения о системе приведены на сервисной наклейке или находятся в одном из следующих мест: на нижней панели компьютера, на задней панели дисплея, внутри отсека для батарей или под служебной дверцей. Сведения могут быть представлены на бумажном носителе или нанесены непосредственно на устройство. В некоторых системах Windows можно быстро нажать сочетание клавиш **Fn+Esc** для отображения экрана «Сведения о системе».

Отзыв об этом документе

Чтобы помочь нам улучшить этот документ, присылайте свои предложения, замечания или сообщения о найденных ошибках по адресу hp.doc.feedback@hp.com. При отправке отзыва указывайте номер документа (расположен рядом со штрихкодом).

Обращение в службу технической поддержки

Чтобы решить проблему, связанную с оборудованием или программным обеспечением, перейдите по адресу <http://www.hp.com/support>. На этом сайте можно получить подробные сведения о продукте, в том числе ссылки на форумы и инструкции по устранению неполадок. На нем также можно найти информацию о том, как обратиться в HP и открыть заявку на обслуживание.

Пошук відомостей про систему

Відомості про систему містяться на сервісній налітці або в одному з таких розташувань: на нижній панелі комп'ютера, на задній панелі дисплея, всередині відділення для батарей або під кришкою відділення для обслуговування. Відомості можуть бути надані на паперову налітку або безпосередньо на пристрій. На деяких пристроях із ОС Windows можна натиснути і швидко відкрити комбінацію клавіш **Fn+Esc**, щоб відобразити екран відомостей про систему.

Відгук про цей документ

Щоб допомогти нам удосконалити цей документ, надішліть свої пропозиції, коментарі чи виявлені помилки на адресу hp.doc.feedback@hp.com. Обов'язково вкажіть у відгуку номер документа (вказано біля штрих-коду).

Зв'язок зі службою підтримки

Для вирішення проблем з апаратним або програмним забезпеченням перейдіть на веб-сторінку <http://www.hp.com/support>. Тут можна знайти докладні відомості про свій продукт, зокрема посилання на форуми для обговорення та інструкції з пошуку та усунення несправностей. Ви також зможете дізнатися, як зв'язатися з компанією HP та залишити заявку для надання підтримки.

Открытие на системна информация

Системната информация е предоставена въпреки сервисния етикет или може да бъде намерена на някои от следните места: от долната страна на компютъра, на гърба на дисплея, вътре в отделението за батерията или под сервисната вратичка. Етикетът може да бъде на картата или отпечатан вънру продукта. При някои продукти с Windows можете да натиснете за кратко клавишната комбинация **Fn+Esc**, за да се покаже екранът «Системна информация».

Отзывы за този документ

За да ни помогнете да подобриме този документ, изпращайте ни всякакви предложения, коментари или грешки на имейл адрес hp.doc.feedback@hp.com. Когато ни изпращате отзиви, включвайте и номерът на документа (разположен близо до баркода).

Връзка с отдела за поддръжка

За да намерите решение на хардуерен или софтуерен проблем, отидете на <http://www.hp.com/support>. Използвайте този сайт, за да получите повече информация относно своя продукт, включително връзки към форуми за дискусии и инструкции за отстраняване на неизправности. Можете също така да откриете информация относно начините за връзка с HP и подаване на заявка за поддръжка.

Găsirea informațiilor despre sistem

Informațiile despre sistem sunt furnizate pe eticheta de service sau se găsesc într-unul dintre următoarele locuri: pe partea inferioară a computerului, pe partea din spate a ecranului, în interiorul compartimentului pentru acumulator sau sub capacul de service. Eticheta poate fi din hârtie sau poate fi imprimată pe produs. La unele produse cu Windows, puteți să apăsați scurt combinația de taste **Fn+Esc** pentru a afișa ecranul cu informații despre sistem.

Feedback despre acest document

Pentru a ne ajuta să îmbunătățim acest document, trimiteți orice sugestii, comentarii sau erori la hp.doc.feedback@hp.com, incluzând codul documentului (situat lângă codul de bare) atunci când trimiteți feedback.

Contactați serviciul de asistență

Pentru a rezolva o problemă de hardware sau de software, accesați <http://www.hp.com/support>. Utilizați acest site pentru a obține mai multe informații despre produs, inclusiv linkuri către forumul de discuții și instrucțiuni despre depanare. Puteți găsi, de asemenea, informații despre modalitatea de a contacta HP și de a deschide un tichet de suport.

Жүйе туралы ақпаратты табу

Жүйе туралы ақпарат техникалық сипаттама жапсырмасында берілген немесе келесі орындардың бірінде орналасқан: компьютердің түбінде, дисплейдің артында, батарея бағынның ішінде немесе қызмет көрсету есігінің астында. Жапсырма қағаз пішінде немесе өнімде басылған күйінде болуы мүмкін. Кейбір Windows өнімдерінде **Fn+Esc** пернелер тіркесімін сап басып, «Жүйе туралы ақпарат» экранын көрсетеуі болады.

Бұл құжат туралы пікір

Бұл құжатты жақсарту үшін ұсыныстар мен түсініктемелерді немесе қателер туралы ақпаратты hp.doc.feedback@hp.com электрондық пошта мекен-қайнағы жеріңізді. Пікіріңізді жіберу кезінде қатыңызда құжаттың бөлшек нөмірін (штрихкодтың жанында орналасқан) қолдау ұмытпаңыз.

Қолдау қызметіне хабарласу

Аппараттық құрал немесе бағдарламалық құрал ақауын шешу үшін <http://www.hp.com/support> бетін ашыңыз. Бұл сайтты өнім туралы ақпаратты (тапқылау форумдары мен ақауларды жою туралы нұсқаулар сілтемелерін қоса) алу үшін пайдаланыңыз. Сонымен қатар HP компаниясына хабарласу және қолдау көрсету ісін ашу туралы ақпаратты алуыңызға болады.

- ОСТОРОЖНО!** Чтобы снизить риск поражения электрическим током, соблюдайте следующие правила
 - Подключайте кабель питания к электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте.
 - Если кабель питания снабжен трехконтактной вилкой, подключайте его к заземленной трехконтактной розетке.
 Дополнительные сведения о безопасности, нормативных требованиях, маркировке, утилизации батарей и ограничениях на содержание опасных веществ (RoHS – Restriction of Hazardous Substances) см. в документе «Уведомление о соответствии нормам требованиям к безопасности и охране окружающей среды, который входит в комплект руководства пользователя. Чтобы перейти к руководству пользователя для компьютера, см. раздел «Источники дополнительных сведений» в данном буклете.
- ОСТОРОЖНО!** Для снижения риска получения тяжелой травмы ознакомьтесь с *Руководством по безопасной и комфортной работе*, входящим в комплект руководства пользователя. В нем описывается, как правильно разместить компьютер и организовать рабочее место, приведены меры по защите здоровья и правила работы с компьютером. В *Руководстве по безопасной и комфортной работе* также приводятся важные сведения по технике безопасности при работе с электрическими и механическими устройствами. *Руководство по безопасной и комфортной работе* также доступно по адресу <http://www.hp.com/ergo>.
- ОСТОРОЖНО!** Во избежание возможных ожогов или перегрева компьютера при работе не держите его на коленях и не закрывайте вентиляционные отверстия. Используйте компьютер только на твердой и ровной поверхности. Не допускайте перекрытия воздушного потока жесткими поверхностями, такими как корпус стоящего рядом принтера, или мягкими предметами, например подушками, коврами с ворсом или элементами одежды. Кроме того, во время работы не допускайте соприкосновения адаптера переменного тока с кожей или мягкими поверхностями, такими как подушки, ковры с длинным ворсом или предметы одежды. Компьютер и адаптер переменного тока удовлетворяют пределам допустимой для пользователей температуры поверхности, которые определены действующими стандартами безопасности.

УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Нормативный идентификационный номер модели (RMN) данного оборудования: TPN-Q278 или TPN-Q279. Настоящим компания HP заявляет, что данное оборудование отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU. Чтобы ознакомиться с декларацией соответствия для данного оборудования, перейдите на страницу www.hp.eu/certificates и выполните поиск по номеру RMN.

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Установка, копирование, загрузка или иное использование любого программного продукта, предусмотренного на этом компьютере, означает согласие с условиями лицензионного соглашения HP. Если вы не принимаете условия лицензия, единственным способом защиты ваших прав является возврат неиспользованного продукта целиком (оборудования и программного обеспечения) в течение 14 дней с полным возмещением вам стоимости в соответствии с политикой возмещения организации, в которой был приобретен продукт. За дополнительной информацией или с запросом о полном возмещении стоимости компьютера обращайтесь к продавцу.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Для некоторых стран и регионов компания HP может включать в комплект поставки печатный экземпляр гарантии. В странах и регионах, для которых этот экземпляр не входит в комплект поставки, его можно запросить на веб-сайте <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Если продукт приобретен в Азиатско-Тихоокеанском регионе, можно отправить запрос в компанию HP по адресу: P.O. Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Укажите наименование продукта, свои имя, номер телефона и почтовый адрес.

Компьютер защищен бесплатной подпиской на антивирусную программу McAfee LiveSafe™, действительной в течение ограниченного периода времени, начиная с первого использования компьютера. По истечении этого времени вы можете приобрести эту антивирусную программу. Использование McAfee LiveSafe обеспечивает безопасность ваших идентификационных данных, защищает информацию и оборудование.*

* Только для некоторых моделей.



УВАГА! Щоб зменшити ризик ураження електричним струмом, дотримуйтеся наведених нижче правил:

- Підключайте кабель живлення до розетки змінного струму, розташованої в доступному місці.
- Якщо кабель живлення має 3 контакти вилку, під'єднайте цей кабель до заземленої 3-контактно розетки.

Щоб отримати докладніші інформації щодо техніки безпеки, дотримання законодавства, майданування, утилізації батарей і обмеження застосування небезпечних речовин (RoHS), див. Завдання щодо дотримання законодавства, правил техніки безпеки і охорони довкілля, наведені в посібнику користувача. Щоб знайти посібники користувача для свого комп'ютера, див. розділ «Докладна інформація» цієї брошури.



УВАГА! Щоб запобігти ризик отримання важких травм, ознайомтеся з Посібником із техніки безпеки та забезпечення зручності користування, який надається разом із посібником користувача. У цьому посібнику описано правильну організацію робочого місця, поставу, роботи та позувати вилки для користувачів комп'ютерів. Крім того, у Посібнику з техніки безпеки та забезпечення зручності користування наведено вальну інформацію з техніки безпеки під час роботи з механічним і електричним обладнанням. Посібник із техніки безпеки та забезпечення зручності користування також доступний на веб-сторінці <http://www.hp.com/ergo>.



УВАГА! Щоб зменшити ймовірність отримання теплових травм або перегрівання комп'ютера, не трамуйте його на колінах і не закривайте вентиляційні отвори. Використовуйте комп'ютер лише на твердій рівній поверхні. Стежте, щоб повітряний потік не перекривали інші тверді поверхні, наприклад розташований поруч додатковий принтер, або інші речі, як-от подушки, килимки чи одяг. Також під час роботи уникайте контакту адаптера змінного струму з шкоро або з жакими поверхнями, наприклад подушками, килимками та одягом. Комп'ютер і адаптер змінного струму вживайте обмежено температури доступної для користування поверхні, визначеною застосованими стандартами безпеки.

СПРОЩЕНА ЗАЯВА ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

Регулятивний (ідентифікаційний) номер моделі (RMN) цього обладнання: TPN-Q278 або TPN-Q279.
Ця компанія HP заявляє, що це обладнання відповідає положенням Директиви 2014/53/ЄС. Щоб переглянути Заяву про відповідність, відвідати RMN цього обладнання в пошуку на веб-сторінці www.hp.eu/certificates.

Компанія HP заявляє, що це обладнання відповідає українським регуляторним вимогам. Щоб переглянути Національну заяву щодо відповідності для України стосовно цього обладнання, перейдіть за адресою <https://cloud.mt.tech/ua>.

УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Установлюючи, копіюючи, завантажуючи або в інший спосіб використовуючи будь-який програмний продукт, попередньо інстальований на цьому комп'ютері, ви погоджуєтесь з умовами ліцензійної угоди з кінцевим користувачем (EULA) компанії HP. Якщо ви не згодні з умовами цієї ліцензійної угоди, то зобов'язані повністю повернути невикористаний продукт (апаратне обладнання та програмне забезпечення) протягом 14 днів для повного отримання коштів відповідно до порядку відшкодування, встановленого продавцем.

Щоб отримати докладніші відомості чи подати запит на повне відшкодування спільних за комп'ютер коштів, зверніться до продавця.

ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ

У деяких країнах і регіонах до комплексу поставання може входити друкована версія обмеженої гарантії HP. У країнах і регіонах, де друкована версія гарантії не надається, можна замовити друкований примірник на веб-сторінці <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Якщо продукт придано в Азійсько-Тихоокеанському регіоні, до компанії HP можна написати на адресу: P00, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Укажіть назву продукту, своє ім'я, номер телефону та поштової адреси.

Для захисту цього комп'ютера на ньому встановлено безкоштовне програмне забезпечення McAfee LiveSafe™, термін використання якого обмежений. Його відлік починається, коли комп'ютер вмикається вперше. Коли цей термін завершиться, вам буде запропоновано передплатити послугу для її подальшого використання. Передплата на McAfee LiveSafe дає змогу захистити ваші ідентифікаційні дані, інформацію та пристрої.*

* Лише в деяких продуктах.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от електрически удар:

- Включвайте захранващия кабел към електрически контакт, който е лондодостъпен по всяко време.
- Ако захранващия кабел има преклоник с 3 шифта, включвайте кабела към заземен контакт с 3 вола.

За повече информация относно безопасността, нормативните разпоредби, етикети, изхвърлянето на батерии и Ограничаване на опасност (RoHS) вижте Деловодството за нормативните разпоредби, безопасността и околната среда, представени с ръководството за потребителя. За да откриете ръководството за потребителя на компютъра, вижте раздела „Наширане на повече информация“ в тази листовка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите риска от сериозно нараняване, прочетете Ръководството за безопасна и удобна работа, предоставено с ръководството за потребителя. В него е описано правилното разполагане на работната станция и се съдържа информация за подходящата поза, както и за здравословните и правилни работни навики на потребителите на компютри. В Ръководството за безопасна и удобна работа се съдържа и важна информация за електрическата и механичната безопасност. Ръководството за безопасна и удобна работа можете да откриете и в интернет на адрес <http://www.hp.com/ergo>.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да намалите опасността от изгаряния или прегряване на компютъра, не го поставяйте направо в скута си и не блокирайте достъпа до вентиляционните му отвори. Използвайте компютъра само върху твърда и равна повърхност, не позволявайте друга твърда повърхност, например поставен в близост до компютъра допълнителен принтер, или мека повърхност, като например възглавници, постелки или дрехи, да блокира въздушния поток. Също така не позволявайте по време на работа променливотоковия адаптер да докосва кожата ви или мека повърхност, като например възглавници, постелки или дрехи. Компютърът и променливотоковият адаптер отговарят на ограниченията за температурата на повърхностите, достъпни за потребителя, определени от съответните стандарти.

ОПРОСТЕНА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Нормативния номер на модела (RMN) за това оборудване е TPN-Q278 или TPN-Q279.

С настоящата HP декларира, че това оборудване отговаря на Директива 2014/53/ЄС. За да разгледате Декларацията за съответствие на това оборудване, отидете на www.hp.eu/certificates и потърсете как използвате нормативния номер на модела (RMN) на това оборудване.

УСЛОВИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА

Като инсталирате, копирате, изтегляте или използвате по друг начин предварително инсталиран на компютъра софтуерен продукт, се съгласявате да се съобразявате с условията на Лицензионното споразумение с крайния потребител (ЛСПП) на HP. Ако не приемате тези лицензионни условия, единствената комплексия е да върнете целия неизползван продукт (хардвер и софтуер) в рамките на 14 дни срещу пълно възстановяване на сумата, което зависи от съответните правила за възстановяване на вашата търговец.

За допълнителна информация или за заявка за пълно възстановяване на стойността на компютъра се свържете със своя търговец.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

Възможно е в някои държави или региони HP да предоставя отпечатана гаранция в кутията. В държави или региони, където не се предоставя отпечатана гаранция, можете да заявите копие на <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. За продукти, закупени в Азиатско-Тихоокеанския регион, можете да пишете на HP на адрес P00, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Посочете името на продукта, своето име, телефонен номер и адрес за кореспонденция.

Вашият компютър има безплатен абонамент за услугата за защита McAfee LiveSafe™ за ограничен период, който започва да тече от първото стартиране на компютъра. След изтичане на абонамента ще имате възможност да закупите услуга McAfee LiveSafe. Услугата McAfee LiveSafe ви помага да защитите самоличността, данните и устройствата си с помощта на един-единствен абонамент.*

* Само при някои продукти.



AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de electrocutare:

- Conectați cablul de alimentare la o priză de C.A. ușor accesibilă în orice moment.
- În cazul în care cablul de alimentare are un stecher cu 3 pini, introduceți cablul într-o priză cu împământare (cu 3 pini).

Pentru mai multe informații referitoare la siguranță, reglementări, etichete, eliminarea acumulatorilor și desmontarea subansamblurilor periculoase (RoHS), consultați *Manșinile despre reglementări, siguranță și medii din ghidurile pentru utilizatori*. Pentru a localiza ghidurile pentru utilizatori aferente computerului dvs., consultați secțiunea „Găsiți mai multe informații” din acest poster.



AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de răniri grave, citiți *Ghidul pentru siguranță și confort*, furnizat cu ghidurile pentru utilizatori. Acesta descrie configurațiile corecte a stărilor de lucru și conține informații privind poziția adecvată, menținerea sănătății și depinderile de lucru corecte pentru utilizatorii de computere. *Ghidul pentru siguranță și confort* oferă, de asemenea, informații importante despre siguranța în lucrul cu dispozitivele electrice și mecanice. *Ghidul pentru siguranță și confort* este disponibil și pe web la <http://www.hp.com/ergo>.



AVERTISMENT: Pentru a reduce posibilitatea de vătămare prin arsuri sau de supraîncălzire a computerului, nu plasați computerul direct pe genunchi și nu obstrucționați orificiile de ventilație ale computerului. Utilizați computerul numai pe suprafețe dure și plane. Nu permiteți blocarea fluxului de aer de către o altă suprafață tare, cum ar fi cea a unei imprimante optionale alăturate sau de către suprafețe moi, cum ar fi cele ale pernelor, pilonilor sau hainelor. De asemenea, în timpul utilizării, nu permiteți ca adaptatorul de C.A. să intre în contact cu pielea sau cu suprafețe moi, cum ar fi cele ale pernelor, pilonilor sau hainelor. Computerul și adaptorul de C.A. respectă limitele de temperatură pentru suprafețele accesibile utilizatorului, definite de standardele de siguranță aplicabile.

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Numărul modelului de reglementare (RMN) pentru acest echipament este TPN-Q278 sau TPN-Q279.
Prin prezentul document, HP declară că acest echipament este în conformitate cu Directiva 2014/53/ЄС. Pentru a vizualiza Declarația de conformitate pentru acest echipament, accesați www.hp.eu/certificates și căutați după numărul RMN al acestui echipament.

CLAUZE PRIVIND SOFTWARE-UL

Prin instalarea, copierea, descărcarea sau utilizarea în orice alt mod a oricărui produs software preinstalat pe acest computer, sunteți de acord să respectați condițiile stipulate în Acordul de licență pentru utilizatorul final (ALUF). Dacă nu acceptați acești termeni de licență, singurul remediu este returnarea în întregime a produsului necesar (hardware și software) în cel mult 14 zile, pentru a rambursarea integrală conform politicilor de rambursare a vânzărilor.

Pentru orice alte informații sau pentru a solicita o rambursare integrală a prețului computerului, contactați vânzătorul.

GARANȚIE LIMITATĂ

În unele țări/regiuni, HP poate furniza în cutie o garanție imprimată. Pentru țările sau regiunile în care garanția nu este furnizată în format imprimat, puteți să solicitați o copie de la <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Pentru produsele cumpărate în Asia Pacific, puteți scrie companiei HP la adresa P00, PO Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Includeți denumirea produsului și numele dvs., numărul de telefon și adresa poștală. Computerul este protejat printr-un abonament gratuit la McAfee LiveSafe™ pe o perioadă limitată, începând cu prima dată când utilizați computerul. Veți avea opțiunea de a achiziționa serviciul McAfee LiveSafe la expirarea abonamentului. Serviciul McAfee LiveSafe vă ajută să vă protejați identitatea, datele și dispozitivele printr-un singur abonament.*

* Numai la anumite produse.



АБАЙЛАҢЫЗ! Электр тогынын согу қаупін азайту үшін:

- Қауат сымын барлық кезде оңай қол жететін айналымы ток розеткасына қосыңыз.
- Қауат сымында 3 істікшелі аша болса, оны жерге қосылған 3 істікшелі розеткаға қосыңыз.

Қауіпсіздік, нормативтік, жапсырмалар орналастыру, батареяны тастау туралы ақпаратты және Қыраымда зиянды заттарды құрғанду бойынша шектеу (RoHS) мәліметтерін алу үшін пайдаланушы нұсқаулықтарымен бірге берілген Нормативтік ережелерде қауіпсіздік және қоршаған ортаға қауіптілікті талғаттарға сәйкестік туралы ескертпелер құжатын қараңыз. Компьютер пайдаланушы нұсқаулықтарының орнын білу үшін осы постердің “Толығырақ ақпарат” бөлімін қараңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ! Ауыз жаракатында қауіпін азайту үшін пайдаланушы нұсқаулықтарымен бірге берілген Қауіпсіз және қауіпсіз жұмыс жасау нұсқаулығын қараңыз. Міндетті компьютер пайдаланушылары үшін компьютерді қосу және жұмыс ойнау дұрыс реттеу жағдайы, денсаулық сақтау шаралары және компьютермен жұмыс істеудің қауіпсіздік қауіпсіздік және қауіпсіз жұмыс жасау нұсқаулығында мынадай электр және механикалық жабдықтармен жұмыс істеудің қауіпсіздік қауіпсіздік ережелері де берілген. Қауіпсіз және қауіпсіз жұмыс жасау нұсқаулығын <http://www.hp.com/ergo> бетінде де алуға болады.



АБАЙЛАҢЫЗ! Қызып кетуге байланысты зақымдарды немесе компьютердің қатты қызып кету жағдайын азайту үшін компьютердің төменде ұрдында немесе компьютердің ауа желдеткісі санылаулары бітеменді. Компьютердің тек қатты, тек беткейге қойып пайдалануына. Қызып тұрған қызымша принтер сияқты қатты зыттын немесе жастық, кілем немесе мата сияқты жұмсақ беткейдің ауа ағынын бөгелуге жол бермеңіз. Сонымен қатар жұмыс кезінде айналымы ток адаптерін терге немесе жастық, кілем немесе қим сияқты жұмсақ беткейге тімеуін қадағалаңыз. Компьютер және айналымы ток адаптерін қолданысты қауіпсіздік стандарттары арқылы белгіленген пайдаланушы үшін рұқсат етілген беткей температурасына сәйкес келеді.

ҚАРАПАЙЫМДАСТЫРЫЛҒАН СӘЙКЕСТІЛІК ДЕКЛАРАЦИЯСЫ

Осы жабдық үшін нормативтік үлгі нөмірі (RMN): TPN-Q278 немесе TPN-Q279.

Бұдан былай HP компаниясы бұл жабдық 2014/53/ЄС директивасының талаптарына сәйкес келеді деп мәлімдейді. Бұл жабдықтың сәйкестілік декларациясын көру үшін www.hp.eu/certificates бетіне өтіп, осы жабдықтың RMN нөмірі арқылы ізденіңіз.

БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚУРАЛДЫ ПАЙДАЛУ ШАРТТАРЫ

Осы компьютерде алдын ала орнатылған кез келген бағдарламалық құрал өнім орнату, көшіру, жүктеу алу немесе басқа жолмен пайдалану арқылы HP соғуы пайдаланушы лицензиялық келісіміне (EULA) келіседі. Егер сіз осы лицензиялық шарттармен келіспесіз, қолданылған өнім қарағанын қайтару ережелеріне сәйкес тиелген қарағаны толық қайтару алу үшін, пайдаланылмаған өнімді (апараттық және бағдарламалық құралды) 14 күн ішінде сағушы қайтаруыңызға болады.

Қосымша ақпарат алу немесе компьютердің ағысын толық қайтаруды сұрау үшін сағушыға хабарласыңыз.

ШЕКТЕУЛІ КЕПІЛДІК

Кейбір өнімдер немесе аймақтарда HP компаниясы басылған кепілдікті қарапты ұсынады. Кепілдік басып шығарылған пішінде берілген өнімдер немесе аймақтарда оның көшірмесін <http://www.hp.com/go/orderdocuments> веб-бетінде сұрауға болады. Азия-Тынық мұхит қолданылған өнім қарағанын қайтару ережелеріне сәйкес тиелген қарағаны толық қайтару алу үшін, пайдаланылмаған өнімді (апараттық және бағдарламалық құралды) 14 күн ішінде сағушы қайтаруыңызға болады.

Компьютердің McAfee LiveSafe™ қорғау қызметіне тегін тіркелген, компьютерді алғашқы қолданған күннен бастап бұл қорғау қызметі ішкіленген уақыт аралығында жарамды болады. Жазылымның жарамдылық мерзімі аяқталғанда, McAfee LiveSafe қорғау қызметін сабу алуыңызға болады. McAfee LiveSafe қызметі жеке ақпараттарыңыз, деректеріңіз және құрылғыларыңызды жақын жазылыммен қорғайды.*

* Тек таңдаулы өнімдерде.

© Copyright 2022 HP Development Company, L.P.

Linux® is the registered trademark of Linux Torvalds in the U.S. and other countries. McAfee LiveSafe is a trademark of McAfee, Inc. in the United States and other countries. Windows is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.

Not all features are available in all editions or versions of Windows. Systems may require upgraded and/or separately purchased hardware, drivers, software or BIOS update to take full advantage of Windows functionality. Windows is automatically updated, which is always enabled. High-speed internet and Microsoft account required. ISP fees may apply and additional requirements may apply over time for updates. See <http://www.windows.com>. If your product ships with Windows in S Mode, Windows in S Mode works exclusively with apps from the Microsoft Store within Windows. Certain default settings, features, and apps cannot be changed. Some accessories and apps that are compatible with Windows may not work (including some antivirus, PDF writers, driver utilities, and accessibility apps), and performance may vary, even if you switch out of S Mode. If you switch to Windows, you cannot switch back to S Mode. Learn more at Windows.com/SModeFAQ.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

First Edition, April 2022